

# A TENGERPART

NAPILAP.

VI. évfolyam.

FIUME, vasárnap 1909. április 18.

86. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229)  
Vicolo del' Ospedale, Wurzer ház 1. emelet

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 920.

Előfizetési ár:  
Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . . . 12 kor. Egy hónapra . . . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET  
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 40 fillér.

## A rappresentanza ülése.

A városi képviselőtestület tegnap, pénteken este 6 órakor ülést tartott Vio Ferenc dr. podeszta elnöke alatt. Jelen volt 35 városatyja. Az ülés lefolyása a következő volt:

### Bejelentések.

A podeszta jelentést tesz a pályaudvarnak a haditengerészeti akadémiánál való kiszélesítéséről, melyet már az állandó bizottság is tárgyal. Tudomásul veszik.

Azután közli, hogy a belügyminiszter a rendőrség hivatalaiban általános vizsgálatot rendelt el a célból két miniszteri kiküldött megkezdte a vizsgálatot, de minthogy az akták nagy része most a vizsgálóbírónál van, egyelőre elhalasztották a vizsgálat folytatását.

### Az utcanevek.

Siroła három tervezett alközségi utcanev kivetelével, úgy a városbeli utcaneveket, mint az alközségeket elfogadja. Kívánja a három utcanevénél a régi elnevezés meghagyását.

Grossich és Superina is hozzájárulnak ehhez, mire a képviselőtestület az összes utcaneveket Siroła módosításával en bloc elfogadja.

### A Meynier-telek parcellázása.

Rövid tárgyalás után elfogadják az állandó bizottság javaslatát a Meynier-telek parcellázását illetően. A Via Clotilde traversale meghosszabbításához szükséges telekrészlet megváltási összegét 52.194 koronában állapították meg.

### A villamos vasut meghosszabbítása

Rövid vita után elfogadják a városi villamosvasutnak Cantridáig való meghosszabbítása iránt tett javaslatot. Az építést azonnal megkezdik.

### A villamos erő előállításának szabálytervezete.

A Dardi tanácsvezető által felolvasott tervezet vitá nélkül elfogadják.

### Hét új tanítónői állás.

Az iskolaszék indítványára elhatározzák hét végleges tanítónői állás betöltésére a pályázat kiírását.

### Adminisztrátorok kinevezése.

A drenovai plébánia számára kinevezik adminisztrátorra Benas Jánost és Kucich Józsefet.

A kollégiumi templom számára a következő ülésen nevezik ki az adminisztrátort.

### A cégtáblák új szabálytervezete.

Átérnek a cégtáblák új szabálytervezetének tárgyalására.

A második pontnál, mely azt mondja, hogy minden cégtáblán és nyilvános feliraton első sorban az olasz nyelvnek kell diszlenie.

Zanella kérde, hogy miért nem vették be a tervezetbe azt az eredeti szövegezést, hogy

ne csak az olasz nyelvnek, hanem az állam nyelvének is joga legyen az első helyen lennie.

A tanácsvezető azt mondja, hogy ő nem látott ilyen szövegű formulát.

Zanella azt mondja, hogy ha azt a szövegezést tartották volna meg, megkímélték volna a várost azoktól a súlyos támadásoktól, melyek ez ügyben a magyar sajtóban elhangzottak.

Elhatározták ezután, hogy a tervezetet a jövő ülésben tárgyalják csak. (Valószínűleg át dolgozzák addig. — A szerk.)

A következő pontot az új beruházásokat nem tárgyalhatják, mert nincs jelen a reprezentantéknak megkívánt kétharmada.

### Zárt ülés.

A városi tanácsba fogalmazóvá Springhet Elpidio segédfogalmazót nevezik ki. Fél kilenc-re járván az idő a zárt ülés többi pontját a jövő ülésre halasztják.

## UJDONSÁGOK.

— **Geyer Stefi hangversenye.** Fiume legválogatottabb és legelőkelőbb közönségével telt meg tegnap este a Deák-szálló nagyterme világhírű hegedűművésznők, Geyer Stefi tiszteletére.

Valóságos áhitatszerű csönd volt, midőn a bájos leányalak a pódiumra lépett. Azon a másfél évszázados Guadagnini hegedűjén játszott, amelyből olyan csodás hangokat tud az ő művészete kiváltani. Mindjárt az első számnál Tschaikowsky hegedű hangversenyénél elkápráztatta a közönséget varázslatos technikájával. Mióta utoljára láttuk Fiumében még nagyobbra nőtt és haladt előre nemsokára utolérhetetlen művészetében. Bachnak „Loure” és „Gavotte” című szerzeményeit játszotta Tschaikowsky után annyi finomsággal és melegséggel, a melyre csak az ő mindent átérző egyénisége képes fiumei szerzőnek, Fest Kálmán nyug. miniszteri tanácsosnak egy „Bercense”-ét és egy igen szép „Keringő”-jét is bemutatta Geyer Stefi, amelyeknek gyönyörű előadása után nemcsak a művésznőt, hanem a szerzőt is kitapsolta a közönség. A műsor végére maradt Dworak „Larghetto”-ja és Wieniawsky orosz dalai, amelyeket egyetlen hegedűművész sem tud úgy interpretálni mint Geyer Stefi. A „Larghetto”-ba annyi lágyaságot annyi érzést fektetett bele, hogy a közönség a hegedűből kiömlő, kimondhatatlanul szép hangok halatára még lélegzetét is visszafojtotta. Wieniawsky orosz dalai pedig káprázatos technikájával és erejével lepelt meg mindenkit, amelyet egy ifjú leánytól senki sem várna el.

Kifogástalan tiszta fiageoletjeivel is ámulásba ejtette a közönséget, amely mint minden egyes szám után a végén is orkászzerű frenetikus tapsban tört ki, úgy, hogy a dédelgetett

művészno kénytelen volt Hubay néhány magyar csárdásjelenetét ráadásul eljátszani.

A zongorakiséreltet Dienzl Oszkár látta el, ki három önálló számmal, Grig „Tavasza”-ával és „Kobold”-jával valamint Debussy „Táncza”-ával is kivívta a közönség tetszését és hosszasan tartó tapsait.

— **Kitüntetés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a fiumei állami tanítótestület két derék tagját: *Cattalinich* Vittorina tanítónőt és *Micheli* Endre tanítónőt hosszú, hazafias működésük elismerésül címzetes igazgatókká nevezte ki. A kinevezési okmányok átadása ma délben az egész tanítótestület jelenlétében ünnepélyesen történt. *Kankovszky* Ferenc min. oszt. tanácsos lendületes beszéddel üdvözölte a két kitüntetettet, akik meghatva köszönték meg munkálkodásuk elismerését.

— **A városi színház előadásai.** A tün- tetések miatt hatóságilag betiltott „Ernani” opera csütörtöki előadására váltott jegyek árait — mint a bérlővállalat velünk tudatja — az Alpron Attilió divatáru cég üzletében fizetik vissza.

A „Gioconda” első előadása az új tenorista Del Rij Narcisz fellépésével holnap vasárnapon lesz „B” bérletben. Hétfőn ugyanaz „A” bérletben.

— **Az irredentista tüntetés utójátéka.** A rendőrség tegnap a városi színházban szerdán este történt irredentista tüntetés főhősei közül Schitori Vito 19 éves cataniai és Cerlenizza János 19 éves pólai illetőségű fiatal embereket 7—7 napi elzárásra és *Fiume területéről való kitiltásra* ítélte igen helyesen. A másik két letartóztatott, Cidri Ettore pólai és Mestek János laibachi fiatal emberek, kik a tüntetésen kívül hatóság elleni erőszak miatt az ügyészség elé is kerülnek, szintén kénytelenek lesznek bizonyára ezt a várost elhagyni, mely oly türelmes vendégszeretettel részesítette őket eddig. Így majd csak lassan-lassan megszabadulunk a zavargó olasz elemektől.

— **Súlyos szerencsétlenség a közvágóhidon.** A közvágó hidon tegnap délután 5 óra tájban szörnyű szerencsétlenség történt

Prenner Lajos 25 éves verbovscoi illetőségű alkalmazott egy oszlopra három méternyi magasságban egy hirdetményt akart felragasztani. Alig mászott fel az oszlopra támasztott létrán ez hirtelen kicsuszott alóla, minek folytán a szerencsétlen ember az oszlop körül husakasztásra elhelyezett vaskapcsok egyikére esett melynek felfelé álló hegye mélyen a hasába hatolt. Prenner szörnyű jajkiáltására előrohant Munich vágóhídi igazgató és a szerencsétlen embert leakasztotta a vaskapocsról. A vér csak úgy ömlött belőle.

A mentők a kórházba szállították, hol a szegény embert rögtön meg kellett operálni. Dacára a műtétnek Prenner állapota nagyon aggasztó.

— **A Tengerparti munkásgyógytelepek rt.,** amely 1907-ben alakult 250.000 K.

## Ez a szeszélyesség még megöl!

Alig örül az ember napfénynek — már hófúvás, eső és fagyos szél kerekedik, hogy csontig átfagy az ember. — Hát persze, hogy szép az, ha másként van, kedvesem. De én ezzel sem törődöm, mert én ilyen időben mindig egy Fay-féle sződeni asványpasztyót tartogatok a számban és egyáltalán nem hülök meg többé. Tegyen úgy, mint én. Egy skatulya, a melyet minden gyógyszerárban, drogériában és ásványvízkereskedésben megvehet, csak 1 korona 25 fillérbe kerül. De semmiesetre se tukmáltasson magára utánzatot Vezérképviselő Magyarországi-Ausztria részére: **Guntzer W.Th. Wien Grosse Neugasse 17.**

alaptökeivel és a Fiume melletti Ičićben munkásszannatóriumot tart fenn a most közzétett 1908. évi mérlegében 44,380 K veszteséget mutat ki.

— **Öngyilkos munkás.** Tegnap kora hajnali órákban a riva/Orientalnál egy munkáskülső ember a tengerbe ugrott. Két városi fogyasztási vámőr, ki észrevette az ugrást, segítségére sietett s egy deszkát dobtak a vízbe, hogy a munkás belekapaszkodhasson. Ugy látszik, azonban hogy a fuldokló nem látta vagy nem akarta igénybe venni a deszkát, mert nyomtalanul eltűnt a habokban.

Késő délelőtt előkerült holtteste az öngyilkosság színhelye közelében. Kihalászták és bevitték a temető halottas házába. Személyazonosságát nem sikerült eddig megállapítani.

— **A merénylő varróleány letartóztatása.** „A Tengerpart” február 21-iki számában megírtuk, hogy Mattesich Antal a fiumei előleg- és hitelszövetkezet vezetőjét az utcán egy álarcos varró, Bolé Fanny megtámadta és beretvéval az arcán megsebesítette. Az előzetes vizsgálat befejezése után a rendőrség tegnap a kir. ügyészség rendelkezése letartóztatta a merénylő leányt a vicolo della Dogana 4. sz. házában lévő lakásán. A leány hangos zokogásba fakadt, de aztán lecsendesült és követte a rendőrt.

A letartóztatást azért kellett elrendelni mert Mattesich sebe több mint 20 napig gyógyult s a vágás nyoma megmarad az arcán. Itt tehát büntény forog fenn.

A leányt az ügyészség fogházába szállították.

— **A „Pannonia” elindulása.** A Curnard társaság „Pannonia” gőzessel ma délután 5 órakor hagyja el kikötőnköt 960 harmadosztályú 40 másodosztályú, 1 első osztályú newyorki és 20 első osztályú palermai utassal.

— **Az amerikai kivándorlás statisztikája.** Magyarországból és Ausztriából 1861-ben mentek ki az első kivándorlók Amerikába, az első kivándorlók száma 13 volt. Hat évvel később 1867-ben 392, 1877-ben 5396, 1887-ben pedig már 40256 kivándorló próbált szerencsét Amerikában.

Ettől az időtől kezdve hol emelkedett, hol csökkent a kivándorlás s tiz esztendő alatt valamivel fogyott, mert 1897-ben 33.031 volt a kivándorlók száma. Ettől az időtől kezdve aztán rohamosan emelkedett és 1907-ben elérte a legmagasabb számot, amikor Magyarországból és Ausztriából 338.452-en vándoroltak ki az Egyesült-Államokba.

Az amerikai gazdasági válság egyharmadára apasztotta a kivándorlók számát, mert 1908-ban leszállt 168.509-re. Németországból 1861-ben 52.116, 1867-ben 124.046, 1877-ben 29.288, 1887-ben 106.865, 1897-ben 22.533, 1907-ben 37.807 és 1908-ban 32.209-en vándoroltak ki.

Látnivaló, hogy a németországi kivándorlás arányai az utolsó esztendőben messze mögötte maradtak a Magyarországból és Ausztriából megindult kivándorlásnak. Az 1907. esztendőben a föld minden részéből Amerikába igyekvő kivándorlók száma 1.285.349 volt míg 1908-ban csak 782.870.

— **Rendkívüli kirándulás Lovranába.** Az Ungaro-Croata vasárnap f. hó 18-án d. u. 3 és 5 órakor a „Sirály” gőzessel rendkívüli kirándulást rendez egyenesen Lovranába; indulás Lovranából d. u. 4 és 8 órakor egyenesen Fiuméba. Menetár oda és vissza K. 1.20 személyenként. Csak menet vagy jövet 80 fillér személyenként.

— **A horvátországi magyar iskolák.** A Julián-Egyesület áldásos működéséről érdekes adatokat közöl velünk az egyesület vezetője. Az egyesület a múlt 1908—9. tanévben huszonkét falusi és öt pusztai iskolát tartott fenn Horvát-Szlavonországokban és dacára a magyar iskolák ellen irányuló horvát izgatásoknak a tanulók száma folytonosan emelkedik. A jelen iskolai évben a huszonkét falusi iskolában járt összesen 3255 tanuló (1760 fiu, és 1495 leány); ebből magyar anyanyelvű volt 2756, német 407, horvát-szerb 50 és más nemzetiségű 42. Az öt pusztai iskolában járt 415 tanuló; ezek közt 383 magyar, 22 német, 7 horvát és 3 más nemzetiségű volt. A falusi iskolákban a szaporodás — a múlt évhez képest — 1406, a pusztaiakban pedig 115 tanuló. Ez a szám azonban az egyesület fáradságot nem ismerő buzgólkodása következtében jövőre emelkedni fog, amennyiben a bán az év folyamán kilenc újabb iskolának a szervezését engedélyezte. A Julián-Egyesület a következő helyeken tart fenn iskolákat: Babinagora, Bedenik, Csakova, Daruvár, Erdővég, Gaciste, Galovac, Hrtkovci, Irég, Krestelovác, Laczháza (Vladislavci), Lipik, Maradék, Marinci, Nagyczepidlak, Nagypisamicza, Nikinci, Ójankovác, Platicevó, Satrinci, Szt. Terezinopolje, Brezovica, Csemernica, Gradina, Netecsa, Paliszállás (Supljalipa). Ezekon kívül a következő helyeken most szervezik az iskolákat: Brinjani, Grubisnopolje, Jamaricza, Martinci, Nagy-Brsljanicza, Pasián, Starin, Vrdnik és Zrinska.

**Kirándulások a tengeren.** A magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság gőzösei kedvező idő esetén, vasárnap f. évi április 18-án a következő kirándulásokat fogják rendezni:

**Cirkvenicába és Noviba** a „Lovrana” termes gőzessel d. u. 2.30 órakor; visszajövet Noviból délután 6.30 órakor és Cirkvenicából d. u. 7 órakor. Menetár oda és vissza személyenként 1.50 korona.

**Abbáziába** a „Sirály” és „Stefánia” szalon-gőzösökkel d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12-kor, délután 2, 3, 4, 5, 6 7 és 8-30 órakor. Utolsó járat Abbáziából Fiuméba 8 órakor este. Menetár oda és vissza személyenként 1.20 korona.

**Ikába és Lovranába** a „Száva” gőzessel délután 2.30 órakor, érintve Voloscát és Abbáziát. Visszaindulás Ikából este 6-30 órakor, érintve utjában Abbáziát is. Menetár oda- és vissza, személyenként 80 fillér.

**Fiuméből Abbáziába** az „Istriano” gőzessel omnibus vonal. Indulás Fiuméből d. e. 9-30 és 11-30 órakor, továbbá d. u. 1-30 és 4-30 órakor.

**Abbáziából Fiuméba** az „Istriano” gőzessel d. e. 10.30 órakor és 2-30, 5-30 órakor. Menetár személyenként 20 fillér. Jegyek a hajón kaphatók.

**Portoré és Buccariba** az „Abbazia” gőzessel d. u. 2-30 órakor Urinj érintésével. Visszajövet Buccariból este 6 órakor. Menetár oda és vissza 80 fillér személyenként.

A „Szamos” szalongozossal egyenesen **Lovranába** d. u. 3 és 5 órakor; indulás Lovranából 4 és 8 órakor egyenesen Fiuméba. Menetár oda és vissza 80 fillér személyenként.

**Minden a kihordás- vagy szétküldés körül felmerülő panaszt levelezőlap vagy telefon útján szíveskedjenek nekünk bejelenteni.**

## SZÍNHÁZ.

### „Virraszt a szerelem”.

Flers és Caillavet társzerzőknek „Virraszt a szerelem” című szellemes vígjátékát mutatták be tegnap este magyar színészeink félig telt ház mellett.

Az összjáték ugyan sok kívánni valót hagyott hátra, a társalgás nem pergett eléggé s az előadás kissé döcögött, ami pedig francia vígjátéknaí nagy hiba, de a szereplők legnagyobb része igyekezettel látott feladata megoldásához. Szentgyörgyi Márta igazán bájos megjelenés volt; finom, stilszerű játéka, kedves, folyékony társalgása általános tetszést keltett. A tegnapihoz hasonló szerep felei meg leginkább egyéniségéhez. Rogoz Imre, kinek ez volt idei első nagyobb szerepe nálunk, a peches szerelmes folytonos kudarcával tartotta kacagásban a közönséget. Nyílt színen is megtapsolták. Takács Mariskának kis szerep jutott ki, de azt is érvényre tudta juttatni művészeté. Hasonlóképp Heltai Jenő, aki az abbé szerepében pompás kis kabinetalakítást produkált. Jó volt Uti Gizella is. Lajthay elegáns volt és elég jól állta meg helyét a csapodár férj szerepében. Zöldi Elzától — reméljük — még jobbat és nagyobbat is fogunk látni. Havassy Szidi, Mérei Iza, Szőnyi Ilona és Dorman Böske kisebb epizód szerepekben járultak hozzá az est sikeréhez.

Ma a „Hódító Keringő” Ziehrer szépenéjü operettje kerül színre.

### Fenicse színház.

Ma szombaton ápr. 17-én este 8 órakor

#### Hódító Keringő.

Operette 3 felv. Zenéjét szerző Ziehrer C. M.

#### Személyek:

Gróf Vadvári Ákos	.....	Székely Gyula
Jenni, neje	.....	Bándi Rózi
Jella, unokahuga	.....	B. Csik Irén
Spini Guido, hegedűművész	.....	Cseőregh Jenő
Gervias Pál	.....	Szécsi Ferencz
Rogoz márk	.....	Turányi Alajos
Schneider Pepi, fiakkeros	.....	Heltai Jenő
Kata, felesége	.....	Havassy Szidi
Aniko, leánya	.....	Szentgyörgyi Lenke
Nirkovics, őrnagy	.....	Széki Ernő
Brissard, vendéglős	.....	Bérczi Gyula

Vasárnap, április 18-án délután fél 4 órakor félhelyárrakkal

#### A kornevillei harangok

Operette 3 felv. Zenéjét szerző Planquette Róbert.

#### Személyek:

Gáspár, haszonbérő	.....	Heltai Jenő
A bíró	.....	Bérczi Gyula
Henry	.....	Székely Gyula
Gremicheux	.....	Cseőregh Jenő
Zsermén	.....	Bándi Rózi
Szerpolette	.....	Szentgyörgyi Lenke
Kata	.....	Fenyő Józsa
Jutka	.....	B. Horváth Irma

Este 8 órakor rendes helyárrakkal

#### A Bor

Falusi történet 3 felv. Gárdonyi Gézától.

#### Személyek:

Baracs Imre	.....	Székely Gyula
Baracs Matyi	.....	Rogoz Imre
Baracsné Szunyog Juli	.....	Takács Mariska
Jancsika, a fia	.....	Mészáros Lajcsi
özv. Szunyogné	.....	Uti Gizella
Szunyog Rózi	.....	Szentgyörgyi Márta
Mihály	.....	Farkas Béla
Eszter, özvegy	.....	B. Csik Irén
Göre Gábor, bíró	.....	Heltai Jenő
Göréné	.....	Havassy Szidi
Durbints Pál, esküdt	.....	Bérczi Gyula
Kátsa )	.....	Cseh Iván
Bige ) cigányok	.....	Farkas Mihály
Tepsi )	.....	Fáncsy Tamás
Czeglédi Pál, állatorvos	.....	Szécsi Ferencz
Zsuzsi	.....	B. Horváth Irma

Hétfőn, április 19-én:

#### A Biboros.

Heti műsor:

Vasárnap d. u.: Kornevillei harangok. este: Bor. Hétfő: Biboros. (Előszőr). Kedd: Varázskeringő. Szerda: Gyermek. (Előszőr). Csütörtök: Szerencsemalac. (Előszőr). Péntek: Szerelmeskedés. (Előszőr). Szombat: Elvált asszony. (Előszőr).

Távirat <-> Telefon.

A bankválság.

BÉCS, ápr. 17. A „Zeit“ szerint a magyar válság gyors lebonyolítását akadályozzák a pártvezérek, akik a külügyi helyzetre és a belső viszonyokra hivatkozva a koalíció feloszlása ellen vannak.

Bánffy redivivus.

BUDAPEST, ápr. 17. Bánffy Dezső báró ma levélben értesítette Justh Gyula elnököt, hogy az önálló bank csoportjához csatlakozik és ezt legközelebbi szegedi beszámolójában is ki fogja jelenti.

Kettős tragédia Makón.

MAKÓ, ápr. 17. Kocsis Ferenc és Faragó István csendőrök ma egy korcsmában beleköttek Kovács János erdőőrbe. A civakodás hevében az erdőőr sziven szurta Faragót, ki azonnal meghalt. Kocsis Ferenc társa halála fölötti bánatában agyonlőtte magát.

A Pártos-Giacomuzzi ügy.

MAROSVÁSÁRHELY, ápr. 17. A gyilkossággal vádolt Pártos mérnök ellen ma folytaták a tárgyalást. Weinberger orvos kihallgatásakor azt vallja, hogy Pártos régóta szenved már epileptikus rohamoknál. Valószínűleg még ma hirdetik ki az ítéletet.

Megbetegedett publicista.

BUDAPEST, ápr. 17. Kaas Ivor báró, a kiváló publicista és volt képviselő vidéki birtokáról Budapestre utaztában súlyosan megbetegedett tüdőgyulladásban.

Öngyilkos orvos.

BUDAPEST, ápr. 17. A bécsi rendőrség táviratilag értesítette a budapesti főkapitányságot, hogy Dr. Révész János orvos ott agyonlőtte magát és azonnal meghalt.

Hadsereg vonul Konstantinápoly ellen.

SZALONIKI, ápr. 17. Az ifjutörök bizottság a mozgósított III. hadtest élén ma Konstantinápoly ellen vonult. Összesen 16 katonai vonat indult el a török főváros felé, amelyeket még mások követnek.

Egész Macedoniában terjed a forrongás. A szultán detronizálását és a köztársaság kikiáltását követelik.

Polgárháború Törökországban.

ÚSZKÜB, ápr. 17. A forrongás terjed. A fölkelők összeütköztek a török csapatokkal és megverték azokat. Számos ifjutörök tisztelet megtagadták az engedelmisséget és megölték parancsnokukat.

Meggyilkolt hajóparancsnok.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 17. Borzasztó gyilkosságot követtek el az Azari Tevfik páncélos hadihajó matrózai. Ezen a hajór. a kapitány elrendelte, hogy az ágyukat irányítsák a Jildizre és a porta ellen. Amikor a parancsnok jelt adott a töltésre és tüzelésre, a matrózok megtagadták az engedelmisséget és megölték parancsnokukat.

Igy beszélnek legalább maguk a matrózok, a tény ellenben az, hogy az illető hadihajó matrózai egy hajóosztatot a Jildizbe hurcoltak,

a palota előtt hangosan lármáztak, hogy a szultán jöjjön az ablakhoz, s mikor a padisah megjelent, elpanaszolták neki az esetet. A szultán azt kérdezte, hogy hol van a vádlott, mire a matrózok előcipelték a tisztelet. A szultán a nélkül, hogy megkérdezte volna a bepanaszolt hajóskapitányt, elrendelte, hogy vigyék el a Jildiz őrségére, ahol a seriátusi törvény alapján halálra kell ítélni. Egyidejűleg a szultán annak jelétül, hogy mélyen fel van háborodva, mindkét kezét ég felé emelte. A matrózok félreértették a szultánt s mikor előcipelték a tisztelet, megtámadták szuronyaikkal, halálra kintzták és a holttestet a Jildiz közelében felakasztották egy fára. A szultánt borzasztóan megrémítette a gyilkosság, amely szeme láttára történt és szemtanuk beszélnek, hogy sirva vonult vissza szalonjába.

Belgrádi törökök mozgalma.

BELGRÁD, ápr. 17. Az itteni török emigránsok üdvözölték az új török kormányt és arra kérték, hasson oda a szultánnál, hogy a Bosznia Hercegovinára vonatkozó egyezményt ne írja alá.

Örmények lemészárlása.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 17. Mersinából jelentik, hogy Adanában az örmények lemészárlása nagyban folyik. Katonák fosztogatnak.

MERSINA, ápr. 17. Adanából jelentik, hogy a város tegnapelőtt óta lángokban áll. Az utcákon iszonyatos mészárlások folynak.

Egy Adana-Mersina között közlekedő vonatot megostromolták. A német gyarmat, a bagdady vasut mérnökei és a gyaotfonók a német konzultól kérnek oltalmat.

Az összes konzulok sürgősen hadihajók kiküldetését kérték kormányaiktól.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 17. Adanában folytatódnak a zavargások, a statáriamot kihirdették és csapatokat indítottak oda.

A német trónörökös utazása.

BUKÁREST, ápr. 17. A német trónörökös ma innen egész kísérelével különvonaton Budapestten át Bécsbe utazott. Úját Budapestten nem szakítja meg.

Gyengéséget

még ha betegség után való szervi betegség is, könnyen le lehet győzni, valamint az egészséget és az erőt gyorsan s biztosan helyre lehet állítani a SCOTT-féle Emulsió által.

Kényes iny és nyomor

a mely nem bírja el a közönséges csukamájolajat, a

SCOTT-féle Emulsiót

eszményi gyógyszerként fogadja. Ehhez még az az előny is járul, hogy háromszorta táplálóbb, mint a közönséges csukamájolaj.



AZ Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle mólószervéd-jegyét — a halászt — hárjuk figyelembe venni.

Nyáron is legjobb eredménnyel adagolható. Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill. Kapható minden gyógytárban.

Rét komptoirista vagy irodai

kisasszony, ki a magyar és német levelezésben, gyorsírászatban és gépirásban jártas, azonnrl felvétetik Kraschowitz Giuseppe cégnél Triesztben. Ajánlkozók, kik kávé kiviteli üzletben már működtek, előnyben részesülnek.



Fiume és környékének n. é. közönségét tisztelttel értesitem, hogy

Fiume, Corso 5 szám alatt

fehérnemű és divatáru üzletet nyitottam. Raktáron tartom a legjobb minőségű férfiingeket, alsónadrágokat, harisnyákat, gallérokat, nyakendőket, keztyűket, ezelőket, zsebkendőket, és kitűnő reform-fehérneműt; ezenkívül minden fajtájú női fehérneműt a legfinomabb kiviteiben.

Elfogadok rendeléseket

Menyasszonyi kelengyékre.

és jótálok a szolid kivitelért, valamint a tartósságért. Férfi és női fehérneműt mérték után is készítek monogrammmal himzéssel.

Olcsó szabott árak!

A nagybecsű közönség szives pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel

BAKI D. Fiume, Corso 5 sz.

Figyelem!

Tavaszi csapolása

a világhírű „Szent István”

védjegyű Dupla Malátasörnek

A Kőbányai Polgári Serfőző r. t. gyártmánya

7 legmagasabb kitüntetés

Orvosiilag ajánlva. Rivittel minden világrészbe.

Naponta friss csapolás:

Fiumében: „Grand Hotel Europa“ éttermeiben és kávéházában, a „Hotel de la Ville“ éttermeiben és kávéházában, továbbá: a „Gambrinus Buffet“-ben, Via del Lido, a „Magyar vendéglőben.“ Riva Szápáry, a „Grünfeld vendéglőben.“ Viale Francesco Deák, az „Andemo dal Tita“ vendéglőben, Via S. Girolamo. Susákon: a „Hotel Continental“ éttermeiben, a Hotel Susák varietében.

Varieté Hotel Susak

Tulajdonos: Pesaro Vittorio

Csak néhány napig. Teljesen új műsor.

Romana Jone olasz énekesnő, Clyo Mitzi magyar szubrett, Kövary Louis kórikus, Herisette Lydye horvát szubrett, Reichsberg Fritzi szubret, Trio russo Saratoff ének és tánc, Jaulusz Matras groteszk kórikus, Relly Berté tiroli és bécsi excentrique, Esténként fényes bohózat.

Karmester: Virdilio Virgili Rendező: Venutti Nino.

Nagyszerű látványosság! Kezdeté este 9 órakor. Belépti díj 1 kor.

Intelligens magyar családnál csinosan butorozott szoba egy vagy két urnak kiadó. Susák Villa 1. III. em. 22.

„DE LA VILLE“  
SZÁLLODA, KÁVÉHAZ ÉS ÉTTEREM  
FIUME, DEÁK-KORZÓ.

Naponta a hírneves  
**BARCZA JENŐ**  
kaposvári cigányprimás zenekarának harsány-  
arsenye.  
Az átutazó és a helybeli magyarság  
legnagyobb és legkedveltebb találkozó  
helye.

TULAJDONOS:  
**SZENTGYÖRGYI FERENC.**

Használt és új  
**zsákok raktára.**  
Bel- és külföldi gyártmányú új és használt  
zsákok vétele és eladása.  
**Rupnik Emil**  
Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.  
Telefon 226.

**Verseny nélküli üzlet,**  
melynek csak készpénz bevé-  
telei vannak és igen csekély  
üzleti költséggel dolgozik --  
egyedülálló hölgynek is alkal-  
mas -- elköltözés miatt  
**azonnal olcsón eladó.**  
Szükséges tőke 5000 korona.  
Közlebbit e lap kiadóhivata-  
lában.

**Az egészség forrása**  
az alkoholmentes italok. Ezek  
közül a (eper-citrom-málna-cse-  
resnye- és waldmeister-izü)

**Maršner-féle**  
**Pezsgő-Limonádé-Bonbonokból**

előállított  
**pezsgő limonádék**  
felülmúlhatatlanok.  
Csak ezen védjeggyel valódiak.

Evi fogyasztás több  
mint 40 millió darab  
Egyedüli készítője:  
Első oseh keleti cu-  
kor-áru és csokolá-  
degár részv. társ.  
Kgl. Weinberge, eze-  
lőtt Maršner.



**OLVASSA!**  
A ki magamagának és családjának barátja, az lépjen be tagnak  
vagy szövetkezeti részese-nek a

**„BALKAN“**

hatóságilag engedélyezett nemzetközi segélyezési szövetkezetbe, mely  
az egyedüli intézet, a mely **egészséges** embereket 15 évestől 80 éves  
korukig orvosi vizsgálat nélkül vesz fel, a mit a világ egy biztosító  
társulata sem tesz meg. A feltételek oly kedvezőek, és a fizetési rész-  
letek oly jelentéktelenek, hogy a belépés még a legszegényebb em-  
bernek is lehetséges.

Halálozás esetén már hat havi tagság után levonás nélkül kifi-  
zetetik a teljes biztosítási összeg, ha a ciklus, melybe az illető be-  
volt iratkozva, **nem is záródott le.** Jelentékeny pénzkölcsönöket ad  
továbbá tagjainak már 1 évi tagság után. A belépés főfeltételei:  
1.) Kifogástalan egészség 2.) a biztosítási illeték az alapszabályok 8.§-a értelmé-  
ben a beiratkozással egyidejűleg fizetendő. További felvilágosításokkal szolgál a

**„Balkan“** nemzetközi segélyezési szövetkezet vezérképviselősege  
Fiume Via Andrassy 26. H. em. Telefon 1052.  
Távirati cím Balkan-Fiume.  
— Képviselők megfelelő jutalék mellett kerestetnek. —

Megjelent az eredeti  
**Remington-Standard**  
10-es modellű  
látható írásu írógép

mely a láthatóságon kívül rendelkezik az eddigi kifűnően bevált  
és tovább gyártott 7-es és 9-es modellű írógépünk világ-  
hírű erős és megbízható szerkezetével. Kivánatra mindhárom  
gépünket saját költségünkön a helyszínén bemutatjuk.

Glogowski és Társa  
cs. és kir. udvari szállító cég  
Remington-írógép telepe. Budapest, VI., Andrassy-ut 12. szám.

## Kiváló alkalom!

férfi öltönyök kit. szövet. 15. — K. feljebb  
fiu öltönyök „ „ 10. — „ „  
gyermek ölt. „ „ 5. — „ „

Ezenkívül mindennemű fi-  
nom fekete és színes öltöny  
óriási választékban a legújabb  
divat szerint

## csodálatosan olcsó árakon

csak

**PFEFFER I.**

cégnél

FIUME, Via del Molo 11. sz.  
— a postával szemben. —

Kiváló alkalom  
az ünnepekre.

Nem kell többé téisztát otthon készíteni

Friss tojással bolognai módra ké-  
szült téisztá kapható a vásárcsarnok  
23—25—27—29. sz. rekeszeiben.  
főraktár

**PONZECCHI R. U.** téisztagyárában  
Via Canale 2. - Fiume - Vicolo Bottai  
Telefon 777. sz.

Olasz téiszták raktára. Paradicsom  
és konzervek raktára.

## KORONA VENDÉGLŐ

MAGYAR KONYA A.

Fiume Deák korzó 30.

Különös figyelmébe ajánlja a n. é. közönségnek kizárólag magyarosan  
készített főztjeit. Naponta friss pörkölt és puszta gulyás. Rostelyos, borjnszelet,  
sertéssült nagy adagoként 35 kr.

Előfizetők étlap szerint s kenyérrel havi 24 frtért elfogadtatnak.  
Magyar borok. — Kőbányai polgári sör. Tulajdonos: Ladányi György.

## TIROLESE VENDÉGLŐ

Fiume, Corso az Adamich térrel szemben.

Kitűnő ételek és italok a nap minden szakában. Remek halak  
Az idegenek találkozó helye.

## NEW-YORK

áruház

FIUME, Via Andrassy I. sz.

az általánosan elis-  
mert legolcsóbb be-  
vásárlási forrás férfi  
és- női divatcikkek  
és rövidáruban.

A **DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak**  
részvénytársaságának.

(gyár Budapest-Kőbánya) FIUMEI FŐRAKTÁRA.

iroda: Ürményi-tér 6. — Telefon szám 22.  
Jégyvár: Canale-utca, Steinmann-ház.

**GYÓGYHATÁSÚ**

**DUPLA MALÁTA SÖR**

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör.  
A sör hetenként 25 majolika palackot tar-  
talmazó eredeti ládákban érkezik frissen a  
gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állan-  
dóan raktáron van kiviteli és márciusi sör,  
1/4, 1/2 és 1 hl.-es hordókban és 5C fél literes  
palackot tartalmazó eredeti ládákban

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is  
kapnak. — Bárhova házhoz is történik szállítás.

DETAIL ELÁRUSÍTÁS: minden jobb fü-  
szer- és csemege-üzletben.

Mindenkor friss csapolás:

Főkepviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

## Grande kávéház

Fiume, Piazza Andrassy  
(a Corso végén.)

Etsőrendű kávéház.

**Europa kávéház**

— Fiume, Adamich-tér és Corso sarkán —  
Magyar lapok! — Modern kényelem!

## Venier Penzió és Vendéglő

Velence Szt. Márktér.

Szobák 2 lírától feljebb villanyvilágítással.  
Éttermek kilátással a Szt. Márktérre

— Kitűnő konyha minden órában. —

Procuratie vecchie 105. s. — tulajdonos  
(a Quadri kávé mellett) **Marco Venier.**

## Első magyar divatszalon MAISON ROSA

FIUME, Via Governo 9.

Párisi és bécsi kalapmodellek  
állandóan raktáron.

## Bonin Penzió - Velence

S. Marco, Corte Barozzi.

Kitűnő bécsi penzió, főleg ma-  
gyarok és osztrákok által látó-  
gatva, egy pernyi távolságra a  
Márkus tértől.

**Napi penzió ár hét lira.**